

Índice

Prólogo de Ana María Cano	7
Introducción	9

PARTE I: PRESENTACIÓN GENERAL

1. Las lenguas románicas: listado, irradiación, importancia ..	13
2. Roma y la romanización	19
3. Evolución y estandarización de las lenguas	25
4. Del latín a las lenguas románicas	33
5. Variación creativa de las lenguas románicas	41
6. Tipología convergente de las lenguas románicas	45
7. Los nuevos vectores políticos y culturales	61

PARTE II: LA ÓRBITA DE LA MONARQUÍA ASTUR-LEONESA

8. Una tipología lingüística empírica	67
9. Las comunidades históricas de la monarquía astur-leonesa	77
10. Asturias y el asturiano	83
11. La Corona de Castilla y el castellano	95
12. Galicia y el gallego	127
13. Portugal y el portugués	137

PARTE III: LA ÓRBITA DEL IMPERIO CAROLINGIO

14. El Imperio Carolingio	165
15. Francia y el francés	169
16. El occitano	185
17. Cataluña y el catalán	191
18. Aragón y el aragonés	199

PARTE IV: LA ÓRBITA DEL MUNDO ITALIANO

19. Fragmentación y unificación.....	209
20. Los dialectos italianos y el italiano estándar	215
21. Lenguas románicas en vías de estandarización en Italia y Francia. El friulano, el ladino dolomítico, el sardo, el corso	227
22. El romanche	239

PARTE V: LA ÓRBITA DEL MUNDO RUMANO

23. La formación de las variedades rumanas y del Estado nacional rumano	247
24. El rumano	253
25. El rumano en el conjunto de las lenguas románicas.....	259

PARTE VI: LAS LENGUAS FRANCAS DEL MEDITERRÁNEO

26. La expansión occidental en el Mediterráneo oriental	271
27. Etnónimos y glotónimos del Oriente latino	275
28. Comunicación endolingüe y exolingüe en el Oriente latino.....	279
29. Italiano en boca oriental.....	283
30. La lengua franca del Adriático.....	287
31. La lengua franca de Túnez	291
32. La lengua franca de Argel	293